

## Sigurnosno-tehnički list prema 1907/2006/EZ, Članak 31

Nadnevak tiska: 02.12.2022

Version 3 (zamjenjuje verziju 2)

Revizija: 02.12.2022

### ODJELJAK 1: Identifikacija tvari/smjese i podaci o društvu/poduzeću

- **1.1 Identifikacijska oznaka proizvoda**
- **Naziv proizvoda: ROCLEAN**
- **1.2 Utvrđene relevantne uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju**  
Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **Uporaba tvari/pripravaka** pomoćno sredstvo za zubnu tehniku
- **1.3 Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list**
- **Proizvođač/uvoznik/distributer:**  
GC EUROPE N.V.  
Interleuvenlaan 33  
B-3001 Leuven  
Tel. +32/(0)16/74.10.00  
Fax +32/(0)16/40.26.84  
msds@gc.dental
- **Daljnje informacije se mogu nabaviti:** Regulatory affairs
- **1.4 Broj telefona za izvanredna stanja**  
Ksaverska cesta 2, 10000 Zagreb  
TEL: 012348342

### ODJELJAK 2: Identifikacija opasnosti

- **2.1 Razvrstavanje tvari ili smjese**
- **Razvrstavanje u skladu s Uredbom (EZ) br. 1272/2008**  
Proizvod nije razvrstan sukladno Uredbi o razvrstavanju, označavanju i pakiranju.
- **2.2 Elementi označivanja**
- **Označivanje sukladno Uredbi (EZ) br. 1272/2008 poništava**
- **Piktogrami opasnosti** poništava
- **Oznaka opasnosti** poništava
- **Oznake upozorenja** poništava
- **2.3 Ostale opasnosti**
- **Rezultati PBT- i vPvB procjena**
- **PBT:** Ne primjenjuje se.
- **vPvB:** Ne primjenjuje se.

### ODJELJAK 3: Sastav/informacije o sastojcima

- **3.2 Smjese**
- **Opis:**  
Popis obuhvaća samo tvari koje je sukladno Aneksu II regulative 1907/2006 potrebno navesti. Podaci o drugim tvarima koje mogu biti sadržane mogu se dobiti na zahtjev.
- **Sastojci koji pridonose opasnosti proizvoda:** poništava
- **Dodatne informacije:** Tekst navedenih napomena o opasnostima nalazi se u 16. odjeljku.

HR

(Nastavak na strani 2)

## Sigurnosno-tehnički list prema 1907/2006/EZ, Članak 31

Nadnevak tiska: 02.12.2022

Version 3 (zamjenjuje verziju 2)

Revizija: 02.12.2022

Naziv proizvoda: **ROCLEAN**

(Nastavak sa strane 1)

### **ODJELJAK 4: Mjere prve pomoći**

- **4.1 Opis mjera prve pomoći**
- **Opće upute:**  
Nisu potrebite posebne mjere.  
U slučaju trajnih smetnji savjetovati se s liječnikom.
- **Nakon udisanja:** Ozlijeđenu osobu izvesti na svježem zraku i ostaviti je mirno ležati.
- **Nakon dodira s kožom:** Odmah oprati vodom.
- **Nakon dodira s očima:**  
Isprati oči tekućom vodom nekoliko minuta. Oči prilikom ispiranja moraju biti otvorene. U slučaju trajnih smetnji savjetovati se s liječnikom.
- **Nakon gutanja:**  
Isprati usta i piti puno vode.  
U slučaju trajnih smetnji savjetovati se s liječnikom.
- **4.2 Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **4.3 Navod o potrebi za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom**  
Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

### **ODJELJAK 5: Mjere za suzbijanje požara**

- **5.1 Sredstva za gašenje**
- **Prikladna:**  
CO<sub>2</sub>, prah za gašenje, raspršeni mlaz vode. Veći požar suzbijati raspršenim mlazom vode ili pjenom koja je postojana na alkohol.  
Uskladiti mjere gašenja požara s okolinom.
- **Ne smiju se upotrebljavati:** Puni mlaz vode
- **5.2 Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese**  
Kod zagrijavanja ili u slučaju požara moguće nastajanje otrovnih plinova.  
Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **5.3 Savjeti za gasitelje požara**
- **Posebna oprema za zaštitu vatrogasaca:** Nositi uređaj za zaštitu disanja, koji je neovisan od zraka okoline.
- **Dodatne informacije**  
Izgorjeli ostaci i kontaminirana voda za gašenje moraju se ukloniti shodno propisima organa vlasti.

### **ODJELJAK 6: Mjere kod slučajnog ispuštanja**

- **6.1 Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja** Evakuirati osobe na sigurno mjesto.
- **6.2 Mjere zaštite okoliša**  
Ne smije dospjeti u kanalizaciju ili vode.  
U slučaju dospjeća u vode ili kanalizaciju izvijestiti nadležne organe.  
Ne dopustiti da dospije u zdravicu/zemlju.  
U slučaju dospjeća u tlo izvijestiti nadležne organe.
- **6.3 Metode i materijal za sprečavanje širenja i čišćenje**  
Tekuće sastojke pokupiti materijalima koji vežu tekućine na sebe.  
Sakupljeni materijal prema propisima zbrinuti.
- **6.4 Uputa na druge odjeljke**  
Informacije o sigurnom rukovanju vidi odjeljak 7.  
Informacije o osobnoj zaštitnoj opremi vidi odjeljak 8.

(Nastavak na strani 3)

## Sigurnosno-tehnički list prema 1907/2006/EZ, Članak 31

Nadnevak tiska: 02.12.2022

Version 3 (zamjenjuje verziju 2)

Revizija: 02.12.2022

Naziv proizvoda: **ROCLEAN**

(Nastavak sa strane 2)

Informacije o zbrinjavanju vidi odjeljak 13.

### **ODJELJAK 7: Rukovanje i skladištenje**

- **7.1 Mjere opreza za sigurno rukovanje** U slučaju stručne uporabe nisu potrebite nikakve posebne mjere.
- **Upute za zaštitu od požara i eksplozije:** Nisu potrebite nikakve posebne mjere.
- **7.2 Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti**
- **Skladištenje:**
- **Zahijevi koje skladišni prostori i spremnici moraju ispunjavati:**  
Čuvati samo u neotvorenim originalnim bačvama.
- **Upute za zajedničko skladištenje:** Skladištiti odvojeno od živežnih namirnica.
- **Dodatne informacije o uvjetima skladištenja:** Nema.
- **7.3 Posebna krajnja uporaba ili uporabe** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

### **ODJELJAK 8: Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita**

- **8.1 Nadzorni parametri**
- **Nadzor izloženosti na radnom mjestu:**  
Proizvod ne sadrži nikakve relevantne količine materijala, čije bi se granične vrijednosti glede radnog mjesta trebale kontrolirati.
- **Dodatne informacije:** Kao osnova su služili popisi, koji su bili važeći u trenutku izrade.
- **8.2 Nadzor nad izloženošću**
- **Prikladan tehnički nadzor** Nema daljnjih podataka, vidi odjeljak 7.
- **Osobne mjere zaštite, kao što je osobna zaštitna oprema**
- **Opće zaštitne i higijenske mjere:**  
Treba se pridržavati uobičajenih mjera opreza prilikom rukovanja s kemikalijama.  
Prije pauze i kraja radnog vremena oprati ruke.
- **Zaštitu dišnog sustava** Preporuča se odgovarajuće sredstvo za zaštitu disanja.
- **Zaštita ruku:** Zaštitne rukavice
- **Materijal za rukavice**  
Odabir prikladnih rukavica ovisi ne samo o materijalu, već i o drugim obilježjima kvalitete i različit je od proizvođača do proizvođača. Kako proizvod predstavlja spoj nekoliko različitih materijala, postojanost materijala za rukavice ne može se izračunati unaprijed i stoga se mora provjeriti prije uporabe.
- **Vrijeme prodiranja materijala za rukavice**  
Točno vrijeme perforacije materijala može se saznati kod proizvođača zaštitnih rukavica i treba ga se pridržavati.
- **Zaštitu očiju/lica** Zaštitne naočale

### **ODJELJAK 9: Fizikalna i kemijska svojstva**

- **9.1 Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima**
- **Opće informacije**
- **Agregatno stanje** tekuć
- **Boja:** Proziran
- **Miris:** Bez mirisa
- **Prag mirisa:** Nije određeno.
- **Talište/ledište:** Neodređen.
- **Vrelište ili početno vrelište i raspon temperatura vrenja** Neodređen.
- **Zapaljivost** Nije primjenjiv.

(Nastavak na strani 4)

**Sigurnosno-tehnički list**  
prema 1907/2006/EZ, Članak 31

Nadnevak tiska: 02.12.2022

Version 3 (zamjenjuje verziju 2)

Revizija: 02.12.2022

Naziv proizvoda: **ROCLEAN**

(Nastavak sa strane 3)

<ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>Donja i gornja granica eksplozivnosti</b></li> <li>· <b>Donja:</b> Nije određeno.</li> <li>  <b>Gornja:</b> Nije određeno.</li> <li>· <b>Plamište:</b> Nije primjenjiv.</li> <li>· <b>Temperatura paljenja:</b> Neodređen.</li> <li>· <b>Temperatura raspadanja</b> Nije određeno.</li> <li>· <b>pH kod 20 °C</b> 8</li> <li>· <b>Viskoznost:</b></li> <li>· <b>Kinematička viskoznost</b> Nije određeno.</li> <li>  <b>dinamička:</b> Nije određeno.</li> <li>· <b>Topljivost</b></li> <li>· <b>vodom:</b> Može se u potpunosti miješati.</li> <li>· <b>Koeficijent raspodjele n-oktanol/voda (logaritamska vrijednost)</b> Nije određeno.</li> <li>· <b>Tlak pare:</b> Nije određeno.</li> <li>· <b>Gustoća i/ili relativna gustoća</b></li> <li>· <b>Gustoća kod 20 °C:</b> 1,16 g/cm<sup>3</sup></li> <li>· <b>Relativna gustoća</b> Nije određeno.</li> <li>· <b>Gustoća pare</b> Nije određeno.</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>9.2 Ostale informacije</b></li> <li>· <b>Izgled:</b></li> <li>· <b>Oblik:</b> Tekućina</li> <li>· <b>Podaci važni za zdravlje, sigurnost i okoliš</b></li> <li>· <b>Temperatura samozapaljenja:</b> Proizvod nije samozapaljiv.</li> <li>· <b>Eksplozivna svojstva:</b> Ne postoji opasnost od eksplozije proizvoda.</li> <li>· <b>Koncentracija otapala:</b></li> <li>· <b>voda:</b> 75,0 %</li> <li>· <b>Sadržaj hlapivog</b> 0,0 g/l</li> <li>· <b>Promjena stanja</b></li> <li>· <b>Brzina isparavanja</b> Nije određeno.</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>Informacije o razredima fizikalne opasnosti</b></li> <li>· <b>Eksplozivni</b> poništava</li> <li>· <b>Zapaljivi plinovi</b> poništava</li> <li>· <b>Aerosoli</b> poništava</li> <li>· <b>Oksidirajući plinovi</b> poništava</li> <li>· <b>Plinovi pod tlakom</b> poništava</li> <li>· <b>Zapaljive tekućine</b> poništava</li> <li>· <b>Zapaljive krute tvari</b> poništava</li> <li>· <b>Samoreagirajuće tvari i smjese</b> poništava</li> <li>· <b>Piroforne tekućine</b> poništava</li> <li>· <b>Piroforne krute tvari</b> poništava</li> <li>· <b>Samozagrijavajuće tvari i smjese</b> poništava</li> <li>· <b>Tvari i smjese koje u dodiru s vodom ispuštaju zapaljive plinove</b> poništava</li> <li>· <b>Oksidirajuće tekućine</b> poništava</li> <li>· <b>Oksidirajuće krute tvari</b> poništava</li> <li>· <b>Organski peroksidi</b> poništava</li> <li>· <b>Tvari ili smjese nagrizajuće za metale</b> poništava</li> <li>· <b>Desenzitirani eksplozivni</b> poništava</li> </ul>	

HR

(Nastavak na strani 5)

## Sigurnosno-tehnički list prema 1907/2006/EZ, Članak 31

Nadnevak tiska: 02.12.2022

Version 3 (zamjenjuje verziju 2)

Revizija: 02.12.2022

Naziv proizvoda: **ROCLEAN**

(Nastavak sa strane 4)

### ODJELJAK 10: Stabilnost i reaktivnost

- **10.1 Reaktivnost** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **10.2 Kemijska stabilnost**
- **Termičko raspadanje / Uvjeti koje treba izbjegavati:** Ne rastvara se kod predviđene uporabe.
- **10.3 Mogućnost opasnih reakcija** Nisu poznate opasne reakcije.
- **10.4 Uvjeti koje treba izbjegavati** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **10.5 Inkompatibilni materijali** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **10.6 Opasni proizvodi raspadanja** Nisu poznati nikakvi opasni proizvodi rastvaranja.

### ODJELJAK 11: Toksikološke informacije

- **11.1 Informacije o razredima opasnosti kako su definirani u Uredbi (EZ) br. 1272/2008**
- **Akutna toksičnost** Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- **LD/LC50-vrijednosti koje su relevantne za stupnjevanje:** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **Nagrivanje/nadraživanje kože**  
Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- **Teško oštećivanje ili nadraživanje očiju**  
Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- **Izazivanje preosjetljivosti dišnih putova ili kože**  
Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- **Mutageni učinak na zametne stanice**  
Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- **Karcinogenost** Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- **Reproduktivna toksičnost** Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- **STOT – jednokratno izlaganje**  
Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- **STOT – ponavljano izlaganje**  
Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- **Opasnost od aspiracije** Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- **Informacije o sljedećim grupama potencijalnih učinaka:**
- **Toksičnost u slučaju ponovnog uzimanja** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **CMR djelovanje (kancerogeno, mutageno i za reproduktivni sistem toksično djelovanje)**  
Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **11.2 Informacije o drugim opasnostima**

· **Svojstva endokrine disrupcije**

Nijedan sastojak nije na popisu

### ODJELJAK 12: Ekološke informacije

- **12.1 Toksičnost**
- **Akvatična toksičnost:** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **12.2 Postojanost i razgradivost** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **12.3 Bioakumulacijski potencijal** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **12.4 Pokretljivost u tlu** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **12.5 Rezultati procjene svojstava PBT i vPvB**
- **PBT:** Nije primjenjiv.
- **vPvB:** Nije primjenjiv.
- **12.6 Svojstva endokrine disrupcije** Proizvod ne sadrži tvari s endokrinološkim poremećajima.

(Nastavak na strani 6)

## Sigurnosno-tehnički list prema 1907/2006/EZ, Članak 31

Nadnevak tiska: 02.12.2022

Version 3 (zamjenjuje verziju 2)

Revizija: 02.12.2022

Naziv proizvoda: **ROCLEAN**

(Nastavak sa strane 5)

- **12.7 Ostali štetni učinci**
- **Daljnje ekološke upute:**
- **Opće upute:**  
Klasa zagađenja vode 2 (Samostupnjevanje): zagađuje vodu  
Ne dopustiti da dospije u podzemene vode, vodu ili kanalizaciju.  
Zagađenje pitke vode već kod istjecanja najmanjih količina u tlo.

### \* ODJELJAK 13: Zbrinjavanje

- **13.1 Metode obrade otpada**
- **Preporuka:**  
Ne smije se zbrinjavati zajedno s komunalnim otpadom. Ne smije dospjeti u kanalizaciju.  
U svezi s recikliranjem obratiti se burzi otpada.
- **Onečišćena ambalaža:**
- **Preporuka:** Odlaganje shodno propisima nadležnih organa.
- **Preporučljivo sredstvo za čišćenje:** Voda, u datom slučaju uz dodatak sredstava za čišćenje.

### ODJELJAK 14: Informacije o prijevozu

- |   |                         |
|---|-------------------------|
| · <b>14.1 UN broj ili identifikacijski broj</b>                                 |                         |
| · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>   | <i>poništava</i>        |
| · <b>14.2 Ispravno otpremno ime prema UN-u</b>                                  |                         |
| · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>   | <i>poništava</i>        |
| · <b>14.3 Razred(i) opasnosti pri prijevozu</b>                                 |                         |
| · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>   |                         |
| · <b>klasa</b>  | <i>poništava</i>        |
| · <b>14.4 Skupina pakiranja</b>   |                         |
| · <b>ADR, IMDG, IATA</b>  | <i>poništava</i>        |
| · <b>14.5 Opasnosti za okoliš</b>   |                         |
| · <b>Zagađivač mora:</b>  | <i>Ne</i>               |
| · <b>14.6 Posebne mjere opreza za korisnika</b>                                 | <i>Nije primjenjiv.</i> |
| · <b>14.7 Prijevoz morem u razlišenom stanju u skladu s instrumentima IMO-a</b> | <i>Nije primjenjiv.</i> |
| · <b>UN "Regulacija modela":</b>  | <i>poništava</i>        |

### ODJELJAK 15: Informacije o propisima

- **15.1 Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu**
- **Direktiva 2012/18/EU**
- **Imena opasnih tvari – PRILOG I** Nijedan sastojak nije na popisu
- **Direktiva 2011/65/EU o ograničenju uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi – Prilog II.**  
Nijedan sastojak nije na popisu

(Nastavak na strani 7)

## Sigurnosno-tehnički list prema 1907/2006/EZ, Članak 31

Nadnevak tiska: 02.12.2022

Version 3 (zamjenjuje verziju 2)

Revizija: 02.12.2022

Naziv proizvoda: **ROCLEAN**

(Nastavak sa strane 6)

- **UREDBA (EU) 2019/1148**

- **Prilog I. - OGRANIČENI PREKURSORI EKSPLOZIVA (Gornja granična vrijednost za potrebe dozvola u skladu s člankom 5. stavkom 3.)**

Nijedan sastojak nije na popisu

- **Prilog II. - PREKURSORI EKSPLOZIVA KOJE TREBA PRIJAVITI**

Nijedan sastojak nije na popisu

- **Uredba (EZ) br. 273/2004 o prekursorima za droge**

Nijedan sastojak nije na popisu

- **Uredba (EZ) br. 111/2005 o utvrđivanju pravila za nadzor trgovine prekursorima za droge između Zajednice i trećih zemalja**

Nijedan sastojak nije na popisu

- **15.2 Procjena kemijske sigurnosti** Nije izvršena procjena sigurnosti tvari.

### ODJELJAK 16: Ostale informacije

- **Razvrstavanje u skladu s Uredbom (EZ) br. 1272/2008** Metoda izračuna.

- **Podaci Davatelj:** Regulatory affairs

- **Osoba za kontakt:** msds@gc.dental

- **Datum prethodne verzije:** 02.12.2022

- **Broj prethodne verzije:** 2

- **Skraćenice i kratice:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

- **Izvori**

- ECHA (<http://echa.europa.eu/>)

- EnviChem ([www.echemportal.org](http://www.echemportal.org))

- **\* Podaci koji su promijenjeni u odnosu na prethodnu verziju**

Ova verzija zamjenjuje sve prethodne.

Izjava o odricanju odgovornosti: Ovdje sadržane informacije smatraju se istinitima i točnima. Međutim, sve su izjave, preporuke ili prijedlozi s naše strane dani bez ikakve garancije, zastupanja ili jamstva, bilo izričito ili implicirano. Stoga, nije pruženo nijedno jamstvo niti se implicira da su informacije navedene u ovom dokumentu točne ili potpune, te u skladu s time isključujemo svu odgovornost u vezi s upotrebom ovih informacija ili proizvoda na koje se ovdje ukazuje. Sve takve rizike preuzima kupac/korisnik. Ovdje sadržane informacije ujedno podliježu izmjenama bez prethodne najave. Međutim, kako bi se uklonila sumnja, ništa u ovom dokumentu ne isključuje ili ograničava našu odgovornost u slučaju smrti ili osobne ozljede uzrokovane našim nemarom ili zbog lažnog prikazivanja.